

ПОЮЩИЕ В ШИПОВНИКЕ

Новая газ. - 2001. - 15-21 янв. - с. 2

«Свежая» рифма запахла скандалом

Некая совершенно неизвестная в литературных кругах молодая поэтесса Елена Небылова (псевдоним? говорящая фамилия?) собирается подать в суд иск на самого Сергея Владимировича Михалкова. По утверждению г-жи Небыловой, классик детской литературы и наш незаменимый гимнотворец украл ее строчки и идеи (!) для своего новейшего текста.

Первая же строчка михалковского произведения сразила поэтессу наповал. В ее тексте, сданном в конце ноября в рабочую комиссию Госдумы: «Россия — великая наша держава». У Михалкова: «Россия — священная наша держава». А еще и рифма «держава — слава» (не менее оригинальная, чем строчка) позаимствована. Но и этого мало. «Я написала во втором запеве о родных просторах, — говорит Небылова, — а идею многонациональности подчеркнула фразой «Родина эта для всех нас одна». У Сергея Владимировича: «Одна ты на свете, одна ты такая», то есть идея (! — О. Х.) переработана, но не донесена полностью, так как получается, что родина осталась одна на белом свете».

Действительно, идея молодой поэтессы куда менее тривиальна: поскольку в ее варианте упоминается «родина эта», то

само собой предполагается, что есть еще и какая-то «та»! То ли историческая, то ли духовная...

Но куда интереснее другое: как изменилась психология людей за какие-то десять лет! Кто бы это раньше — притом исключительно в целях саморекламы (на денежную компенсацию Небылова не претендует) — решился подать в суд на самого С. В. Михалкова?

Даже Уолт Дисней не решался, когда после первого на русском языке издания его «Трех поросят», где он был совершенно справедливо указан как автор, а Михалков только как переводчик, вдруг вышла абсолютно аналогичная по содержанию книжка с тем же названием «Три поросенка», только вот фамилия Диснея с ее титула исчезла, а появилась другая — Михалкова (как единственного автора, а отнюдь не переводчика).

Вот Дисней у Михалкова суд бы выиграл. А у Небыловой шансов мало — в конце концов, не она первая использовала рифму «держава — слава». Так ведь и на нее могут в суд подать какие-нибудь потомки Державина.

Нет, не Елены Небыловой надо бояться Сергею Владимировичу. Куда опаснее для него могут оказаться наследники Эль-Регистана, соавтора Михалкова по двум

предыдущим гимнам. Ведь строчка «Славься, Отечество наше свободное» плавно перешла из сталинской и брежневской редакций непосредственно в путинскую. А вдруг ее написал Эль-Регистан? Или не всю ее, а хотя бы половину — например, «наше свободное»? Кто теперь докажет обратное, свидетелей-то, кроме Сталина, не было...

Что же касается поэтессы Небыловой, мне кажется, Сергею Владимировичу все же стоит обратить на нее серьезное внимание. Кроме текста на александровскую музыку, Елена написала и даже записала со Львом Лещенко гимн на музыку Глинки. Такая пластичность и широта взглядов и вкусов поэтессы представляются в чем-то родственными принципиальным позициям самого Михалкова. А ведь он человек уже немолодой — надо думать о смене. Да и президент у нас больше двух сроков править не должен — по Конституции. Так что потребность в гимнотворцах в «великой/священной нашей державе» еще не раз возникнет. А тут такая симпатичная молодая поэтесса подрастает — только подучиться малость.